

POCHUTINY K PIVU A VÍNU

*Przekąski do piwa i wina *Snacks für Bier und Wein *Snack for beer and wine

- | | | |
|-----|--|-----------|
| 404 | 100 g Miniřízky z kuřecího masa, pečivo, okurka
*Smażony sznycel z kurczaka, pieczywo, ogórek
*Gebratenes Hühnersteak, Brot, Gurke
*Fried chicken steak, bread, cucumber | 119,00 Kč |
| 405 | 100 g Miniřízky z vepřového masa, pečivo, okurka
*Smażony kotlet wieprzowy, pieczywo, ogórek
*Gebratenes Schweinesteak, Brot, Gurke
*Fried pork steak, bread, cucumber | 119,00 Kč |
| 22 | 150 g Tatarský biftek z hovězího masa, 3 ks topinek
*Tatar wołowcy, grzanka
*Rindertatar, Toast
*Beef tartare, toast | 189,00 Kč |
| 401 | 1 ks Topinka s masovou směsí a sýrem
*Toast z mieszanką mięsną, ser
*Toast mit Fleischmischung, Käse
*Toast with meat mixture, cheese | 125,00 Kč |
| 406 | 100 g Nakládany hermelín, feferonky, pečivo
*Marynowany camembert, ostra paprika, pieczywo
*Eingelegter Camembert, Peperoni, Brot
*Pickled camembert, pepperoni, bread | 99,00 Kč |
| 407 | 1 ks „Utopenec“, pečivo
*Pikantna kiełbasa marynowana, pieczywo
*Würzig eingelegte Wurst, Brot
*Spicy pickled sausage, bread | 59,00 Kč |
| 403 | 100 g Domáci chipsy
*Domowe chipsy
*Hausgemachte Chips
*Homemade chips | 45,00 Kč |
| 402 | 100 g Čerstvě pražené mandle
*Świeżo prażone migdały
*Frisch geröstete Mandeln
*Freshly roasted almonds | 99,00 Kč |

POLÉVKA
***ZUPA *SUPPE *SOUPS**

- | | | |
|----------|---|-----------------|
| 1 | Denně čerstvá dle nabídky
*Zupa według codziennej oferty
*Suppe nach täglichem Angebot
*Soup by daily offer | 40,00 Kč |
|----------|---|-----------------|

RYBY
***RYBY *FISCHE *FISH**

- | | | |
|-----------|--|------------------|
| 11 | 200 g Losos na grilu s bylinkovým máslem, citron
*Łosoś z grila, masło ziołowe, cytryna
*Lachs vom Grill mit Kräuterbutter, Zitrone
*Grilled salmon with Herb butter, lemon | 259,00 Kč |
| 10 | 200 g Losos s krevetovou omáčkou, citron
*Łosoś z sosem krewetkowym, cytryna
*Lachs mit Garnelensauce, Zitrone
*Salmon with shrimp sauce, lemon | 289,00 Kč |
| 12 | 100 g Pstruh na grilu s bylinkovým máslem, citron (dle váhy)
*Grilowany pstrąg, masło ziołowe, cytrynowy (według wagi)
*Gegrillte Forelle mit Kräuterbutter, Zitrone (nach Gewicht)
*Grilled trout with herb butter, lemon (according to weight) | 69,00 Kč |

KUŘECÍ MASO
***KURCZAK *HÄHNCHEN *CHICKEN**

- | | | |
|----|--|-----------|
| 13 | 200 g Kuřecí plátek se sušenými rajčaty a mozzarellou
*Plasterek kurczaka z suszonymi pomodorami i mozzarella
*Hähnchenscheibe mit sonnengetrockneten Tomaten und Mozzarella
*Chicken slice with sun-dried tomatoes and mozzarella | 179,00 Kč |
| 30 | 200 g Kuřecí plátek s hermelínovou omáčkou a bazalkou
*Plasterek kurczaka, sos camembert z bazylią
*Hähnchenscheibe, Camembertsauce mit Basilikum
*Chicken slice, camembert sauce with basil | 179,00 Kč |
| 34 | 200 g Kuřecí plátek se salátem Coleslaw
*Plasterek kurczaka, sałatka Coleslaw
*Hähnchenscheibe, Krautsalat Coleslaw
*Chicken slice, Coleslaw salad | 179,00 Kč |
| 20 | 200 g Smažená kuřecí kapsa plněná šunkou a sýrem
*Smażona kieszeń z kurczaka
*Gebratene Hähnchentasche
*Fried chicken pocket | 199,00 Kč |
| 15 | 150 g Smažený kuřecí řízek, citron
*Smażony sznycel z kurczaka, cytrynowy
*Gebratenes Hähnchenschnitzel, Zitrone
*Fried chicken schnitzel, lemon | 159,00 Kč |

**NA POŽÁDÁNÍ JE MOŽNÉ ZHOTOVIT POLOVIČNÍ PORCI
ZA 75 % HODNOTY PŮVODNÍ CENY JÍDLA**

*MOŽNO ZAMÓWIĆ NA ZYCZENIE POLOWE PORCJI ZA 75 % PIERWOTNEJ CENY POSILKU

*AUF ANFRAGE IST ES MÖGLICH, EINE HALBE PORTION
FÜR 75 % DES URSPRÜNGLICHEN ESSENSPREISES ZU MACHEN

*ON REQUEST IT IS POSSIBLE TO MAKE A HALF PORTION
FOR 75 % OF THE ORIGINAL PRICE OF FOOD

VEPŘOVÉ MASO
***WIEPRZOWINA *SCHWEINEFLEISCH *PÓRK**

- | | | |
|----|--|-----------|
| 16 | 300 g Vepřová krkovice na grilu, česnekový dip
*Grillowana karkówka, dip czosnkowy
*Gegrillter Schweinehals, Knoblauchdip
*Grilled pork neck, garlic dip | 179,00 Kč |
| 33 | 300 g Vepřová krkovice na grilu, zelené fazolky se slaninou a česnekem
*Grillowana karkówka, fazolka szparagowa z boczkem i czosnkiem
*Gegrillter Schweinehals, grüne Bohnen mit Speck und Knoblauch
*Grilled pork neck, green beans with bacon and garlic | 189,00 Kč |
| 17 | 200 g Válec z vepřové panenky s cibulovou marmeládou
*Polędwica wieprzowa, marmolada cebulowa
*Schweinefilet mit Zwiebelmarmelade
*Pork tenderloin coated with onion marmalade | 199,00 Kč |
| 35 | 150 g Gnocchi s vepřovou panenkou, houbami a smetanou
*Gnocchi z polędwiczka wieprzowa, grzybami, śmietana
*Gnocchi mit Schweinefilet, Pilzen, Sahne
*Gnocchi with pork tenderloin, mushrooms, cream | 209,00 Kč |
| 18 | 150 g Smažený vepřový řízek, citrón
*Smażony kotlet wieprzowy, cytrynowy
*Gebratenes Schweinekotelett, Zitrone
*Fried pork cutlet, lemon | 169,00 Kč |

**NA POŽÁDÁNÍ JE MOŽNÉ ZHOTOVIT POLOVIČNÍ PORCI
ZA 75 % HODNOTY PŮVODNÍ CENY JÍDLA**

*MOŽNO ZAMÓWIĆ NA ZYCZENIE POLOWE PORCJI ZA 75 % PIERWOTNEJ CENY POSILKU

*AUF ANFRAGE IST ES MÖGLICH, EINE HALBE PORTION
FÜR 75 % DES URSPRÜNGLICHEN ESSENSPREISES ZU MACHEN

*ON REQUEST IT IS POSSIBLE TO MAKE A HALF PORTION
FOR 75 % OF THE ORIGINAL PRICE OF FOOD

OBLÍBENÁ JÍDLA NAŠICH HOSTŮ
***ULUBIONE JEDZENIE *LIEBLINGSESSEN *FAVORITE FOODS**

- | | | |
|----|--|-----------|
| 23 | 200 g Pavlišovský řízek, houskový knedlík, bílé zelí
*Smażony kotlet schabowy, knedle, kapusta
*Gebratenes Schweinekotelett, Brotknödel, Kraut
*Fried pork chop, bread dumpling, cabbage | 240,00 Kč |
| 24 | Kachní stehno sous-vide, houskový knedlík, červené zelí
*Udka z kaczki sous vide, knedle, kapusta
*Entenkeule Sous Vide, Brotknödel, Kraut
*Duck leg sous vide, bread dumplings, cabbage | 280,00 Kč |
| 25 | 150 g Masová směs v bramboráku
*Mieszanka mięsna w placku ziemniaczanym
*Fleischnmischung in Kartoffelpuffer
*Meat mixture in potato pancake | 240,00 Kč |
| 36 | 200 g Cmunda po kaplicku (uzené maso, zelí, bramborák)
*Mięso wędzone, kapusta kiszona, placek ziemniaczany
*Geräuchertes Fleisch, Sauerkraut, Kartoffelkuchen
*Smoked meat, sauerkraut, potato cake | 220,00 Kč |
| 32 | 6 ks Plněné bramborové knedlíky uzeným masem, zelí, cibulka
*Kluski ziemniaczane nadziewane mięsem, kapustą kiszoną, smażona cebul
*Kartoffelknödel gefüllt mit Fleisch, Sauerkraut, Röstzwiebeln
*Potato dumplings filled with meat, sauerkraut, fried onions | 169,00 Kč |

DĚTSKÁ JÍDLA

*POSIŁKI DLA DZIECI *BABYMAHLZEITEN *BABY MEALS

- | | | |
|----|--|-----------|
| 19 | 120 g Smažené rybí prsty, vařený brambor, kečup
*Smažona ryba, gotowany ziemniak, ketchup
*Gebratener Fisch, Salzkartoffeln, Ketchup
*Fried fish, boiled potato, ketchup | 139,00 Kč |
| 37 | 100 g Smažený kuřecí řízek, hranolky
*Smażony sznycel z kurczaka, frytki
*Gebratenes Hähnchenschnitzel, Pommes frites
*Fried chicken schnitzel, chips | 139,00 Kč |
| 38 | 100 g Smažený eidam, hranolky, tatarská omáčka
*Smażony ser, frytki, sos tatarski
*Gebratener Käse, Pommes frites, Remoulade
*Fried cheese, chips, tatar sauce | 139,00 Kč |
| 39 | 120 g Špagety s máslem a kečupem, sýr
*Spaghetti z ketchupem i serem
*Spaghetti mit Ketchup und Käse
*Spaghetti with ketchup and cheese | 89,00 Kč |
| 40 | 4 ks Tvarohové knedlíky plněné jahodami, cukr, máslo
*Knedle z twarogu z truskawkami
*Hüttenkäseknödel mit Erdbeeren
*Cottage cheese dumplings with strawberries | 89,00 Kč |

BEZMASÁ JÍDLA

*DANIA JARSKIE *VEGETARISCHE GERICHTE *VEGETARIAN DISHES

- | | |
|----|---|
| 27 | Tagliatelle se sušenými rajčaty, mozzarellou a bazalkou 169,00 Kč
*Tagliatelle z pomidorami, mozzarellą i bazylią
*Tagliatelle mit Tomaten, Mozzarella und Basilikum
*Tagliatelle with tomatoes, mozzarella and basil |
| 21 | 250 g Smažený květák, tatarská omáčka 149,00 Kč
*Smażony kalafior, sos tatarski
*Gebratener Blumenkohl, Remoulade
*Fried cauliflower, tatar sauce |
| 28 | 150 g Smažený eidam, tatarská omáčka 149,00 Kč
*Smażony ser Eidam,, sos tatarski
*Gebratener Käse Eidam, Remoulade
*Fried cheese Eidam, tatar sauce |
| 26 | 150 g Smažená gouda, tatarská omáčka 169,00 Kč
*Smażony ser Gouda, sos tatarski
*Gebratener Käse Gouda, Remoulade
*Fried cheese Gouda, tatar sauce |
| 29 | 120 g Smažený Hermelín, tatarská omáčka 169,00 Kč
*Smażony ser „Camembert“, sos tatarski
*Gebratener Käse Camembert, Remoulade
*Fried cheese Camembert, tatar sauce |
| 30 | 200 g Grilované hermelíny, brusinky 169,00 Kč
*2 ks Grillowany Camembert, żurawina
*2 Stück Gegrilltes Camembert, Preiselbeeren
*2 pieces of grilled Camembert, cranberries |
| 31 | 8 ks Tvarohové knedlíky plněné jahodami, cukr, máslo 159,00 Kč
*Knedle z twarogu z truskawkami
*Hüttenkäseknödel mit Erdbeeren
*Cottage cheese dumplings with strawberries |

PŘÍLOHY
***DODATKI *BEILAGEN *SIDE DISHES**

201	Vařený brambor *Ziemniaki z wody *Salzkartoffeln *Boiled potatoes	40,00 Kč
202	Bramborové hranolky *Frytki ziemniaczane *Pommes frites *Chips	50,00 Kč
203	Bramborové krokety *Krokiety ziemniaczane *Kartoffelkroketten *Potato croquettes	55,00 Kč
204	Šťouchané brambory se slaninou a cibulí *Tłuczone ziemniaki ze słoniną *Kartoffelpüree mit Speck *Mashed potatoes with bacon	60,00 Kč
205	Bramboráčky (4 ks) *Placki ziemniaczane *Kartoffelpuffer *Potato pancakes	60,00 Kč
207	Houskové knedlíky *Knedle bułczane *Semmelknödel *Bread dumplings	40,00 Kč
210	Zelené fazolky s česnekem *Fasolka szparagowa z czosnkiem *Grüne Bohnen mit Knoblauch *Green beans with garlic	65,00 Kč
212	Domácí česnekový dip *Dip czosnkowy, Knoblauchdip, Garlic dip	25,00 Kč
209	Domácí tatarská omáčka *Sos tatarski, Remoulade, Tartar sauce	25,00 Kč
208	Kečup *Ketchup	25,00 Kč
211	Domácí cibulová marmeláda *Marmoláda cebulowa, Zwiebelmarmelade, Onion marmalada	35,00 Kč

SALÁTY

*SAŁATKY I WARZYWA *SALATE UND GEMÜSE *VEGETABLES

- 221 **120 g Salát s grilovaným lososem, toast** 189,00 Kč
*Sałatka z grillowanym łososiem, toast
*Salat mit gegrilltem Lachs, toast
*Salad with grilled salmon, toast
- 222 **150 g Salát a lá „Caesar“ s kuřecím masem, toast** 189,00 Kč
*Sałatka z kurczakiem i dipem czosnkowym, toast
*Salat mit Hähnchen-Knoblauch-Dip, Toast
*Salad with chicken and garlic dip, toast
- 224 **Šopský salát** 99,00 Kč
*Sałatka szopska
*Schopska-Salat
*Mixed vegetable with Balkan cheese
- 226 **Salát Coleslaw** 59,00 Kč
*Sałatka Coleslaw
*Krautsalat Coleslaw
*Salad Coleslaw
- 225 **Grilovaná zelenina** 99,00 Kč
*Grilowane warzywa
*Gegrilltes Gemüse
*Grilled vegetables

SLADKÉ DESERTY

*DESERY *DESSERTS *DESSERTS

- 241 **Zmrzlinový pohár se šlehačkou** 79,00 Kč
*Puchar lodowy z bitą śmietaną
*Eisbecher, Schlagsahne
*Ice cream with cream
- 244 **Pohár VEBA (zmrzlina, ovoce, šlehačka, vaječný likér)** 99,00 Kč
*Puchar lodowy z owocami, bitą śmietaną, ajerkoniak
*Eisbecher mit Früchten, Schlagsahne, Eierlikör
*Ice cream with fruit, whipped cream, egg liqueur
- 240 **Palačinka se zmrzlinou a šlehačkou** 89,00 Kč
*Naleśnik z lodami i bitą śmietaną
*Pfannkuchen mit Eis und Schlagsahne
*Pancake with ice cream and whipped cream
- 242 **Horké maliny s vanilkovou zmrzlinou a šlehačkou** 99,00 Kč
*Leśne owoce na gorąco wraz z lodami waniliowymi
*Vanilleeis mit heißen Waldbeeren
*Hot forest fruit with vanilla ice
- 243 **Domáci deserty dle denní nabídky (viz vitrína)**
*Domowe desery według codziennej oferty (patrz witryna)
*Hausgemachte Desserts nach dem täglichen Angebot (siehe Vitrine)
*Homemade desserts (see display case)

PIVO * BIER * PIWO * BEER

501	Pivo Olivětín 11°	0,30 l	27,00 Kč
502	Pivo Olivětín 11°	0,50 l	45,00 Kč
503	Pilsner-Urquell světlý 12°	0,30 l	36,00 Kč
504	Pilsner-Urquell světlý 12°	0,50 l	60,00 Kč
505	Birell nealko	0,33 l	40,00 Kč
507	Birell ochucený (pomelo-grep)	0,33 l	40,00 Kč
506	Birell nealko světlé	0,50 l	45,00 Kč
508	Birell nealko polotmavé	0,50 l	45,00 Kč

VÍNA BÍLÁ * WEISSWEIN * WINO BIAŁE * WHITE WINES

510	Víno rozlévané dle nabídky	0,25 l	55,00 Kč
511	Víno jakostní (Vinařství Pelvins-Hrabal)	0,75 l	280,00 Kč

VÍNA ČERVENÁ * ROTWEIN * WINA CZERWONE * RED WINES

510	Víno rozlévané dle nabídky	0,25l	55,00 Kč
511	Víno jakostní (Vinařství Pelvins-Hrabal)	0,75 l	280,00 Kč

VÍNA PŘÍVLASTKOVÁ BÍLÁ A ČERVENÁ (nabídka viz vinný lístek)

ŠUMIVÁ VÍNA * SEKT * SEKTY * SPARKLING WINE

522	Bohemia sekt demi 0,75 l		350,00 Kč
523	Bohemia sekt brut 0,75 l		350,00 Kč
520	Chateau Radyně sekt extra brut 0,75 l		550,00 Kč
521	Bohemia sekt nealkoholický 0,75 l		350,00 Kč
524	Prosecco 0,75 l		350,00 Kč
525	Prosecco 0,1 l		50,00 Kč

APERITIVY

531	Martini bianco, dry	1 dcl	80,00 Kč
532	Campari	5 cl	70,00 Kč

LIHOVINY * SPIRITUOSEN * LIHOVINY * SPIRITIS

533	Vodka Finlandia	5 cl	70,00 Kč
534	Vodka Absolut	5 cl	70,00 Kč
535	Vodka česká	5 cl	45,00 Kč
536	Gin Beefeater	5 cl	70,00 Kč
537	Tequila silver	5 cl	80,00 Kč
537	Tequila gold	5 cl	80,00 Kč
538	Slivovice Jelínek	5 cl	90,00 Kč
539	Hruškovice Jelínek	5 cl	90,00 Kč
540	Hruškovice Pircher Williams	5 cl	130,00 Kč
541	Fernet stock	5 cl	60,00 Kč
542	Rum tuzemský	5 cl	45,00 Kč
571	Rum Republika	5 cl	70,00 Kč
544	Rum DIPLOMATICO 12y	5 cl	190,00 Kč
546	Metaxa 5*	5 cl	70,00 Kč
547	Metaxa 7*	5 cl	100,00 Kč
548	Jägermeister	5 cl	70,00 Kč

LIKÉRY * LIKÖRE * LIKIERY * LIQUERS

550	Baileys	5 cl	80,00 Kč
551	Becherovka	5 cl	60,00 Kč
552	Vaječný likér	5 cl	40,00 Kč
553	Griotte likér	5 cl	40,00 Kč
554	Jelzin (dle výběru)	5 cl	50,00 Kč

WHISKY

555	Johnie Walker	5 cl	80,00 Kč
556	Ballantines	5 cl	80,00 Kč
557	Ballantines 12y	5 cl	150,00 Kč
564	Ballantines 17y	5 cl	300,00 Kč
558	Jameson	5 cl	80,00 Kč
559	Tulamore Irisch	5 cl	80,00 Kč
560	Chivas Regal 12y	5 cl	130,00 Kč

BOURBON WHISKY

561	Jack Daniels	5 cl	120,00 Kč
562	Jim Beam	5 cl	80,00 Kč

COGNAC

563	Hennessy VS	5 cl	200,00 Kč
565	Courvoisier V.S.O.P	5 cl	200,00 Kč

MÍCHANÉ NÁPOJE

568	Aperol Spritz	0,35 l	135,00 Kč
569	Cuba Libre	0,25 l	135,00 Kč
570	Campari džus	0,25 l	135,00 Kč

**NEALKOHOLICKÉ NÁPOJE * ALKOHOLFRIE GETRÄNKE * NAPOJE
BEZALKOHOLOVE * NON ALCOHOLIC DRINKS**

581	Točená Coca-cola, Sprite, Tonic	2 dcl	35,00 Kč
582	Tonic pink nebo zázor	2 dcl	45,00 Kč
583	Cappy dle výběru	2 dcl	45,00 Kč
584	Točená malinovka	1 dcl	10,00 Kč
585	Natura minerálka jemně perlivá	3,3 dcl	35,00 Kč
586	Kohoutková voda s citronem	2 dcl	10,00 Kč
587	Kohoutková voda s citronem	1 l	50,00 Kč
588	Voda sycená s citronem	2 dcl	10,00 Kč
589	Malinovka s mraženými malinami	4 dcl	85,00 Kč
589	Domácí citronáda	4 dcl	85,00 Kč

TEPLÉ NÁPOJE* WARME GETRÄNKE * NAPOJE GORACE * WARM DRINKS

601	Turecká káva		40,00 Kč
602	Káva espresso		50,00 Kč
603	Vídeňská káva		70,00 Kč
604	Alžírská káva		80,00 Kč
605	Capucino káva		60,00 Kč
606	Káva Latté		60,00 Kč
607	Ledová káva s vanilkovou zmrzlinou a šlehačkou		95,00 Kč
608	Čaj dle nabídky		35,00 Kč
609	Grog		60,00 Kč
610	Horká griotka		60,00 Kč
611	Svařené víno 2 dcl		65,00 Kč

MÍCHANÉ NÁPOJE

NEALKOHOLICKÉ

POCTIVÁ LIMONÁDA

(malinová, citronová, bezinková)

85,00 Kč

NEALKOHOLICKÉ MOJITO

(limetková šťáva, soda, máta, třtinový cukr, led)

85,00 Kč

LEDOVÁ KÁVA S VANILKOVOU ZMRZLINOU

(káva, vanilková zmrzlina, šlehačka, led)

95,00 Kč

ALKOHOLICKÉ

MOJITO

(bílý rum, soda, limetková šťáva, máta, třtinový cukr, led)

135,00 Kč

APEROL SPRITZ

(aperol, šumivé víno, soda, pomeranč, led)

135,00 Kč

CUBA LIBRE

(bílý rum, coca-cola, limetka, led)

135,00 Kč

CAMPARI DŽUS

(campari, pomerančový džus, pomeranč, led)

135,00 Kč

POCHUTINY K PIVU A VÍNU

*150 g	Tatarák z hovězího masa, 3 ks topinek	189,00 Kč
*1 ks	Ďábelská topinka s masovou směsí, sýr	125,00 Kč
*100 g	Domácí chipsy	45,00 Kč
*80 g	Pražené, solené mandle	99,00 Kč